

El estado de derecho

TOM BINGHAM

Traducido por:

EDUARDO MEDINA MORA I. Y MARCO TULIO MARTÍNEZ COSÍO

tirant lo blanch

Ciudad de México, 2018

Copyright © 2010 by The Bingham Centre

Todos los derechos reservados. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética, o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación sin permiso escrito del autor y del editor.

En caso de erratas y actualizaciones, la Editorial Tirant lo Blanch publicará la pertinente corrección en la página web www.tirant.com.

© Tom Bingham

© Traducción de Eduardo Medina Mora I. y Marco Tulio Martínez Cosío

© TIRANT LO BLANCH
DISTRIBUYE: TIRANT LO BLANCH MÉXICO

Río Tiber, 66, Piso 4
Colonia Cuauhtémoc
Delegación Cuauhtémoc
CP 06500 Ciudad de México

Tel: (55) 65502317

infomex@tirant.com

www.tirant.com/mex/

www.tirant.es

ISBN: 978-84-9190-278-2

MAQUETA: Innovatext

Si tiene alguna queja o sugerencia, envíenos un mail a: atencioncliente@tirant.com. En caso de no ser atendida su sugerencia, por favor, lea en www.tirant.net/index.php/empresa/politicas-de-empresa nuestro Procedimiento de quejas.

Responsabilidad Social Corporativa: <http://www.tirant.net/Docs/RSCtirant.pdf>

Índice

Nota del traductor	13
Prólogo	15
Prefacio	21

Parte I

1. La importancia del estado de derecho	27
2. Algo de historia	39
(1) Carta Magna de 1215	39
(2) Habeas corpus: el desafío a las detenciones ilegales	44
(3) La abolición de la tortura	47
(4) La Petición de Derechos de 1628	50
(5) Las resoluciones de Sir Matthew Hale	55
(6) La Reforma a la Ley de Habeas Corpus de 1679	58
(7) La Carta de Derechos de 1689 y la Ley de Instauración de 1701	60
(8) La Constitución de los Estados Unidos de América	64
(9) La Declaración Francesa de los Derechos del Hombre y del Ciudadano de 1789	67
(10) La Carta de Derechos de Estados Unidos	68
(11) La Ley de Guerra	71
(12) La Declaración Universal de Derechos Humanos	75

Parte II

3. La accesibilidad de la Ley	79
(1) La Ley debe ser accesible y, en tanto sea posible, inteligible, clara y predecible	79
Ley escrita	84
Ley hecha por los jueces	88
El Derecho de la Unión Europea	94
4. Ley, no discrecionalidad	97
(2) Los problemas jurídicos sobre derechos y obligaciones nor- malmente deben resolverse aplicando la ley en vez de hacer uso de la discrecionalidad	97

5. Igualdad ante la Ley	109
(3) Las leyes del país deben aplicar igualmente a todos, salvo en los casos en los que las diferencias objetivas justifiquen la diferenciación.....	109
6. El ejercicio del poder	117
(4) Ministros y funcionarios públicos de todos los niveles deben ejercer las facultades a ellos conferidas de buena fe, de manera justa, para el propósito para las que éstas fueron conferidas, sin exceder los límites de tales facultades y no de una manera irrazonable	117
7. Derechos humanos	127
(5) La ley debe otorgar protección adecuada de los derechos humanos fundamentales	127
Artículo 2: El derecho a la vida	131
Artículo 3: La prohibición de la tortura	134
Artículo 4: Prohibición de la esclavitud y del trabajo forzado ..	135
Artículo 5: Derecho a la libertad y la seguridad	136
Artículo 6: Derecho a un proceso equitativo	139
Artículo 7: No hay pena sin ley	139
Artículo 8: Derecho al respeto a la vida privada y familiar ..	140
Artículo 9: Libertad de pensamiento, de conciencia y de religión.....	144
Artículo 10: Libertad de expresión	146
Artículo 11: Libertad de Reunión y asociación	149
Artículo 12: Derecho a contraer matrimonio	151
Artículo 14	152
Primer Protocolo. Artículo 1. Protección de la propiedad...	153
Primer Protocolo. Artículo 2. Derecho a la educación	154
Conclusión	155
8. Solución de disputas	159
(6) Se deben proveer los medios para resolver de buena fe, sin costos y retrasos excesivos, las disputas civiles que las partes no puedan resolver por ellas mismas	159
9. Juicio justo	167
(7) Los procedimientos jurisdiccionales resueltos por el estado deben ser justos	167
Juicios penales	177
Acciones civiles	183
Procesos híbridos	187

Índice	11
10. El estado de derecho en el orden legal internacional	199
(7) El estado de derecho exige del Estado el cumplimiento de sus obligaciones tanto en el derecho internacional como en el derecho nacional	199
Guerra	215

Parte III

11. Terrorismo y estado de derecho	235
La Guerra contra el terror	241
Facultad del ejecutivo	243
Entrega extraordinaria	244
Legislación	252
No-nacionales	253
Detención sin acusación o juicio	255
Garantías para un juicio justo	264
Tortura	266
Vigilancia	273
La guerra en Irak	277
Conclusión	278
12. El estado de derecho y la soberanía del parlamento	281
Epílogo	299